



SISTEMA ANTI
GHIACCIO -
ANTI-ICE
SYSTEM

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E
MANUTENZIONE

Installation and care instructions

Montage-und Wartungsanleitung

Instructions pour l'installation et conseils

Instruccio de mantenimiento



La colonna viene fornita con sistema antighiaccio montato sulla stessa. Si prega di prestare attenzione ai seguenti accorgimenti relativi al collegamento elettrico:

EN. The column is supplied with an anti-ice system mounted on it. Please pay attention to the following matters regarding the electrical connection:

DE. Die Säule wird mit einem darauf montierten Frostschutzsystem geliefert. Beim Anschluss ans Stromnetz ist folgendes zu beachten:

FR. La colonne est fournie avec un système anti-glace monté dessus. Pour l'installation électrique, respectez les points suivants:

ES. La columna se suministra con un sistema antihielo montado en ella. Preste atención a las siguientes precauciones relacionadas con la conexión eléctrica:

1- Il cavo che fuoriesce dalla doccia è lungo circa 4 metri. Effettuare una connessione a tenuta stagna (conforme ai requisiti per le connessioni elettriche) che si trova a più di 3 metri di distanza dalla doccia (si veda disegno allegato 1). **Si consiglia di installare un tubo corrugato con almeno diametro 60.**

EN. The cable to the shower is approximately 4 meters. Make a watertight connection (conforming to the requirements for electrical connections) that is located more than 3 meters away from the shower (see attached drawing 1). **It is recommended to install a corrugated pipe with a diameter of at least 60.**

DE. Das Kabel an der Dusche ist etwa 4 Meter lang. Stellen Sie eine wasserdichte Verbindung (gemäß den Vorschriften für elektrische Anschlüsse) her, wobei der Abstand zur Dusche mehr als 3 Meter betragen sollte (siehe beigefügte Zeichnung 1). **Es wird empfohlen, ein Wellrohr mit einem Durchmesser von mindestens 60 zu installieren.**

FR. Le câble menant à la douche a une longueur de 4 mètres environ. Réalisez une liaison étanche à l'eau conformément aux prescriptions électriques. Le raccordement doit se faire à plus de 3 mètres de la douche (voir dessin technique ci-joint 1). **Il est recommandé d'installer un tuyau ondulé d'au moins 60 de diamètre.**

ES. El cable que sale de la ducha mide unos 4 metros de largo. Haga una conexión a prueba de agua (que cumpla con los requisitos para las conexiones eléctricas) que esté a más de 3 metros de la ducha (ver el dibujo adjunto 1). **Se recomienda instalar una tubería corrugada con un diámetro de al menos 60.**

2- Collegare la colonna ad un interruttore differenziale equivalente al modello Schneider DOMB22530C DomB2 2P 25° 30mA Tipo AC (si veda scheda prodotto allegata 2).

EN. Connect the column to a differential switch that is same or equivalent to the model Schneider DOMB22530C DomB2 2P 25A 30mA Type AC (see attached product sheet 2).

DE. Schließen Sie die Säule an einen Differentialschalter an, der dem Schneider-Modell DOMB22530C DomB2 2P 25A 30mA Typ AC entspricht (siehe beiliegendes Produktblatt 2).

FR. Connectez la colonne à un interrupteur différentiel équivalent au modèle Schneider DOMB22530C DomB2 2P 25° 30mA Tipo AC (voir fiche produit jointe 2).

ES. Conecte la columna a un interruptor diferencial equivalente al modelo Schneider DOMB22530C DomB2 2P 25° 30mA Tipo AC (ver hoja de producto adjunta 2).

3- Inserire la spina in una presa elettrica con un alimentatore (230 V) tutto l'anno.

NB. Si prega di non tagliare la spina, altrimenti la garanzia sul sistema decade.

EN. Insert the plug in an electrical socket that has a power supply (230 V) all year round.

Do not cut the plug otherwise the warranty on the system is void.

DE. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die das ganze Jahr hindurch 230 Volt liefert.

Bitte schneiden Sie den Stecker nicht ab. Andernfalls erlischt die Garantie für das System.

FR. Mettez la fiche dans une prise avec tension de 230 V 365 jours par année.

Ne coupez pas la fiche. Sinon, la garantie du système est annulée.

ES. Inserte el enchufe en una toma de corriente con una fuente de alimentación (230 V) durante todo el año.

No corte el enchufe. De lo contrario, la garantía del sistema quedará anulada.

4- I termini e le condizioni di garanzia di AMA si applicano anche a questo sistema.

EN. The Warranty Terms and Conditions of AMA apply also to this system.

DE. Für das System gelten die Gewährleistungsbedingungen von AMA.

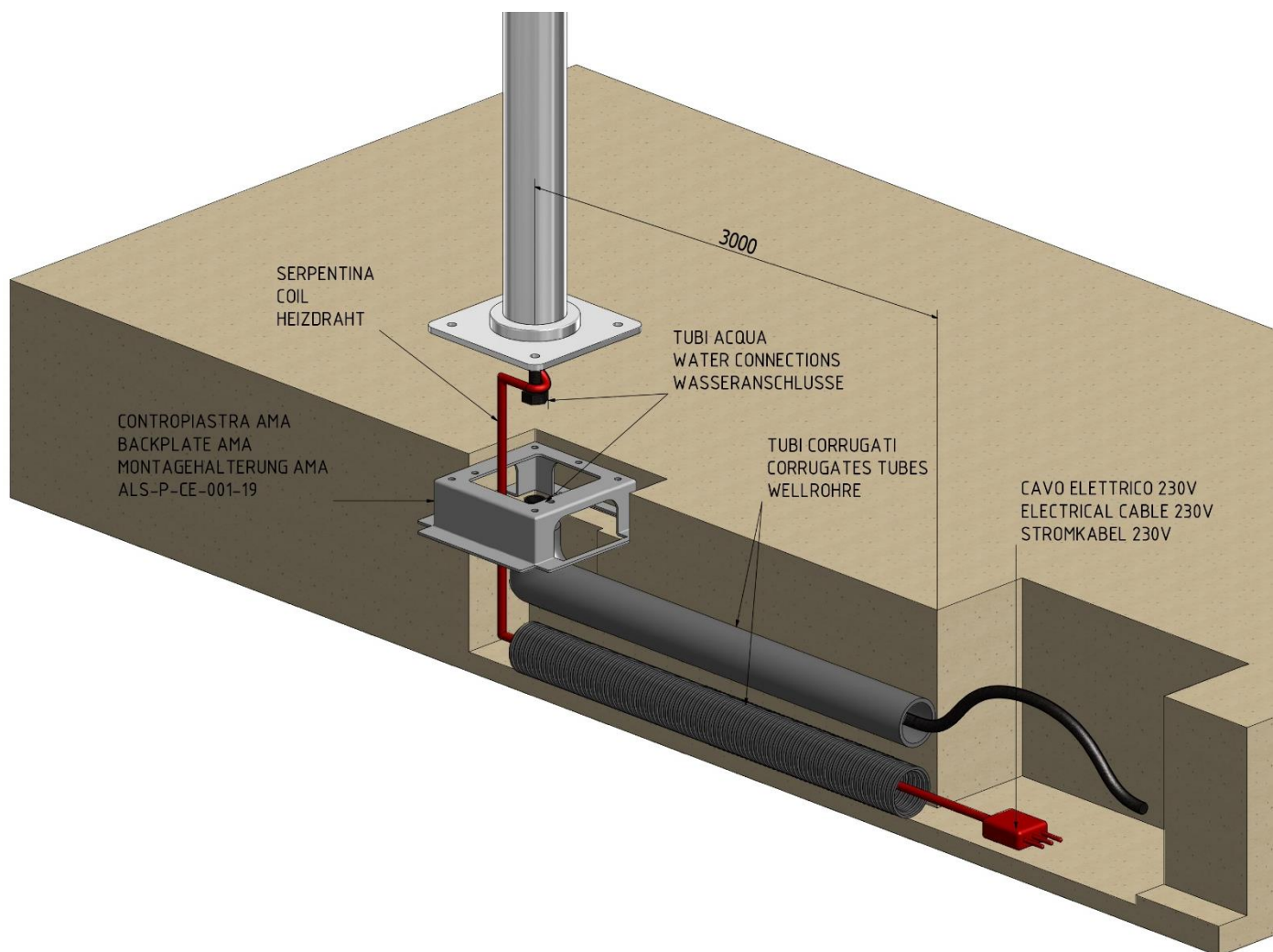
FR. Ce système est livré conformément aux Conditions générales de garantie AMA.

ES. Los términos y condiciones de la garantía de AMA también se aplican a este sistema.

SISTEMA ANTI GHIACCIO - ANTI-ICE SYSTEM



ALLEGATI:



- N. 1-

Scheda prodotto
Caratteristiche

DOMB22530C

Interruttore differenziale DomB2 2P 25A 30mA Tipo AC

**Principale**

Gamma	Domae
Tipo di prodotto o componente	Residual current circuit breaker (RCCB)
Nome abbreviato	RCCB
Numero di poli	2P
Posizione neutro	Sinistra
Corrente nominale [In]	25 A
Tipo di rete	CA
Sensibilità differenziale	30 mA
Temporizzazione protezione differenziale	Istantaneo
Tipo di protezione differenziale	Tipo AC
Potere nominale di interruzione e Im 500 A 230 V conforming to IEC 61008-1 chiusura	
Corrente di cortocircuito nominale condizionale	Inc 3000 A 25 A
Attitudine al sezionamento	Si
Norme di riferimento	EN 61008-1 EN 61008-2-1

- N. 2.a-

Complementare

Frequenza di rete	50 Hz
Tensione nominale di impiego [Ue]	230 V CA 50 Hz
Tensione nominale di isolamento [Ui]	440 V AC 50 Hz conforming to IEC 61008-1
Tensione nominale di tenuta ad impulso [Uimp]	4 kV conforme a IEC 61008-1
Corrente di picco	250 A
Tipo di comando	Leva
Segnalazione locale	Indicazione ON/OFF
Modalità di montaggio	Fisso
Supporto per montaggio	Guida DIN simmetrica 35 mm
Passi 9 mm	4
Altezza	81 mm
Larghezza	36 mm
Profondità	81.5 mm
Profondità di incasso	76 mm
Peso prodotto	180 g
Quantità per confezione	Set da 1
Colore	Grigio chiaro RAL 7035
Durata elettrica	2500 cicli
Connessioni - morsetti	Tunnel type terminals 1 rigid cable(s) 35 mm ² max Tunnel type terminals 1 flexible cable(s) 25 mm ² max Tunnel type terminals 1 flexible with ferrule cable(s) 25 mm ² max
Lunghezza spelatura fili	14 mm
Coppia di serraggio	3,5 Nm

Ambiente

grado di protezione IP	IP20 conforme a IEC 60529 IP40 in modular enclosure conforming to IEC 60529
tropicalizzazione	2 conforme a IEC 61008
umidità relativa	95 % (55 °C)
temperatura ambiente di funzionamento	-5...40°C
temperatura di stoccaggio	-40...60°C

Sostenibilità dell'offerta

Stato sostenibilità offerta	Prodotto Green Premium
RoHS (codice data: aass)	Conforme - da 0844 - dichiarazione di conformità Schneider Electric
REACH	Non contiene SVHC oltre i limiti
Profilo ambientale prodotto	Disponibile
Istruzioni fine vita prodotto	Non richiede operazioni specifiche di riciclaggio

- N. 2.b-